

## บรรณานุกรม

- กนกวรรณ วิริยะกุล. (2542). วิทยานิพนธ์เรื่องผลการใช้แบบฝึกเสริมภาษาอังกฤษเชิงการสื่อสารเพื่อการโรงแรมและการท่องเที่ยวประกอบการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษปฏิบัติงาน (๐036) สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต, สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยบูรพา.
- กรมวิชาการ. (2542). การประเมินผลจากสภาพจริง. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว.
- \_\_\_\_\_. (2544). คู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ: กระทรวงศึกษาธิการ.
- กรมสามัญศึกษา. (2543). ปฏิรูปการเรียนรู้ผู้เรียนเป็นสำคัญที่สุด (พิมพ์ครั้งที่ 5). กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุสภา.
- กระทรวงศึกษาธิการ. (2549). แผนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: กระทรวงศึกษาธิการ.
- กาญจนา ปราบพาล. (2537). การทดสอบและการประเมินผลการเรียนการสอนภาษา. กรุงเทพฯ: สถาบันภาษาจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- กิดานันท์ มลิทอง. (2540). เทคโนโลยีการศึกษาและนวัตกรรม. กรุงเทพฯ: ชวนพิมพ์.
- ขนิษฐา อุทวนิช. (2542). *Communicative English for Tourism*. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- ชนาธิป พรกุล. (2544, กันยายน). คลังพระราชบัญญัติจัดการเรียนการสอน การจัดการเรียนการสอนแบบผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง. *วารสารวิชาการ*, 4(9), 2 – 7.
- ชัยรงค์ พรหมวงศ์. (2526). เอกสารประกอบการสอนวิชาประสบการณ์วิชาชีพศึกษาศาสตร์ หน่วยที่ 4 (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: ชวนพิมพ์.
- \_\_\_\_\_. (2537). ประมวลสาระชุดวิชาเทคโนโลยีและสื่อสารการฝึกอบรม หน่วยที่ 1 แนวคิดเกี่ยวกับเทคโนโลยีและสื่อสารการฝึกอบรม. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- \_\_\_\_\_. (2541). การบริหารองค์กรเทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา ใน เอกสาร การสอนชุดวิชาการบริหารศูนย์การศึกษา หน่วยที่ 2. นนทบุรี: โรงพิมพ์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- \_\_\_\_\_. (ม.ป.ป.). *นวัตกรรมเทคโนโลยี*. กรุงเทพฯ: แผนกวิชาโสตทัศนศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ชัยฤทธิ์ ศิลาเดช. (2545). คู่มือการเขียนแผนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ. กรุงเทพฯ: แม็ค.  
ไชยยศ เรืองสุวรรณ. (2526). เทคโนโลยีทางการศึกษา: หลักการและแนวปฏิบัติ. กรุงเทพฯ:  
วัฒนาพานิช.

\_\_\_\_\_. (2533). เทคโนโลยีการศึกษาทฤษฎีและการวิจัย. กรุงเทพฯ: โอ เอสพรีนติ้ง  
เฮาส์.

ทศนา เขมมณี. (2545). ศาสตร์การสอน (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: คำนูณการพิมพ์.

บุญเกื้อ ควรวาเวช. (2530). นวัตกรรมการศึกษา (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: เจริญวิทย์.

บุญชม ศรีสะอาด. (2533, เมษายน-มิถุนายน). การพัฒนาการวิจัยโดยใช้รูปแบบ. วารสารการวิจัย  
ทางการศึกษา, 20(2), 19 - 25.

บุญเชิด ภิญโญอนันตพงษ์. (2543). การทดสอบแบบอิงเกณฑ์แนวคิดและวิธีการ. กรุงเทพฯ:  
โอเคอินเตอร์.

เบญจรัตน์ อังศรีเชื้อ. (2540). วิทยานิพนธ์เรื่องภาษาอังกฤษปฏิบัติงานการพัฒนาความสามารถ  
ด้านทักษะการฟัง-พูดของนักเรียนในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่าน  
กระบวนการฝึกงานแผนกบริการส่วนหน้าโรงแรมสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6  
โรงเรียนเมืองกลาง จังหวัดภูเก็ต. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต, สาขาวิชาหลักสูตร  
และการสอน, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยบูรพา.

ประเวศ วะสี. (2543, กรกฎาคม). การพัฒนาการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน. จุลสารการท่องเที่ยว,  
2(3), 4 - 14.

ปราณี กุลละวณิชย์. (2545). แบบลักษณะภาษา. กรุงเทพฯ: โครงการเผยแพร่งานวิชาการ  
คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ปรารณา ศรีสุข. (2544). วิทยานิพนธ์การพัฒนาหลักสูตรภาษาอังกฤษสำหรับการท่องเที่ยว  
สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 จังหวัดสมุทรปราการ. วิทยานิพนธ์การศึกษา  
มหาบัณฑิต, สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน, คณะศึกษาศาสตร์, มหาวิทยาลัยบูรพา.

ปรีชา วิทโค. (2537). วรรณกรรมที่เกี่ยวข้องเพื่อการวิจัยทางเทคโนโลยีและสื่อทางการศึกษาใน  
ประมวลสาระชุดวิชาวิทยานิพนธ์, หน้า 89 - 136. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัย  
ธรรมาธิราช.

พวงรัตน์ ทวีรัตน์. (2540). วิธีการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์ (พิมพ์ครั้งที่ 7).  
กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

พิตรวัลย์ โกวิทวาที. (2540). *ทักษะและเทคนิคการสอนเขียนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา*.

กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ไพรัตน์ วงษ์นาม. (2542). *หลักการวิจัยทางการศึกษา*. ชลบุรี: คณะศึกษาศาสตร์

มหาวิทยาลัยบูรพา.

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช. (2538). *พัฒนาทักษะภาษา*. กรุงเทพฯ: คณะศึกษาศาสตร์.

เขาวดี วิบูลย์ศรี. (2545). *การวัดผลและการสร้างแบบสอบผลสัมฤทธิ์* (พิมพ์ครั้งที่ 3).

กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

รัตนา สุวิจารณ์. (2546). *วิทยานิพนธ์เรื่องสมรรถวิสัยในการฟังภาษาอังกฤษเทคนิคเพื่อ*

*การสื่อสารของนักศึกษาช่างอุตสาหกรรมโรงเรียนอาชีวศึกษาเอกชนในเขต*

*ภาคตะวันออก. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต, สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน,*

*คณะศึกษาศาสตร์, มหาวิทยาลัยบูรพา.*

ล้วน สายยศ และ อังคณา สายยศ. (2536). *เทคนิคการวิจัยทางการศึกษา* (พิมพ์ครั้งที่ 3).

กรุงเทพฯ: ศูนย์ส่งเสริมวิชาการ.

\_\_\_\_\_. (2539). *หลักการวิจัยทางการศึกษา*. กรุงเทพฯ: ภาควิชาพื้นฐานการศึกษา

*คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.*

วัฒนาพร ระงับทุกข์. (ม.ป.ป.). *แผนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง*. กรุงเทพฯ: ธนพร.

วิชัย วงษ์ใหญ่. (2525). *การพัฒนาหลักสูตรและการสอนมิติใหม่* (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ:

*ชนเศการพิมพ์.*

วิโรจน์ อรุณมานะกุล. (2545). *ภาษาศาสตร์คลังข้อมูล*. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ศรีวิไล พลมณี. (2545). *พื้นฐานการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ*. กรุงเทพฯ:

*จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.*

ศิริชัย กาญจนวาลี. (2542). *การเลือกใช้สถิติที่เหมาะสมสำหรับการวิจัย* (พิมพ์ครั้งที่ 3).

กรุงเทพฯ: บุญศิริการพิมพ์.

สมใจ ธีระนันท์. (2544). *วิทยานิพนธ์การสร้างชุดการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของ*

*นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต, สาขาวิชาหลักสูตร*

*และการสอน, คณะศึกษาศาสตร์, มหาวิทยาลัยบูรพา.*

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ. (2540). *แผนพัฒนาการศึกษาแห่งชาติฉบับที่ 8.*

กรุงเทพฯ: สำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ.

\_\_\_\_\_. (2544). *แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 9 (พ.ศ. 2545 - 2549).*

กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว.

- สุจิตรา สวัสดิวงษ์. (2539). การจัดกิจกรรมเพื่อการสื่อสารในแนวคิดและเทคนิควิธีการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุนตรา ศรีสุข. (2547). วิทยานิพนธ์แบบฝึกทักษะภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยวจังหวัดระยอง สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต, สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน, คณะศึกษาศาสตร์, มหาวิทยาลัยบูรพา.
- สุมิตรา อังวัฒนกุล. (2535). วิธีการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- \_\_\_\_\_. (2540). วิธีการสอนภาษาอังกฤษ (พิมพ์ครั้งที่4). กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุรางค์ ไก่ตระกูล. (2541). จิตวิทยาการศึกษา. กรุงเทพฯ: ด่านสุทธาการพิมพ์.
- สุริยา รัตนกุล. (2544). อรรถศาสตร์เบื้องต้น (*Introduction to Semantics*). กรุงเทพฯ: สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท มหาวิทยาลัยมหิดล.
- สุไร พงษ์ทองเจริญ. (2526). วิธีการสอนภาษาอังกฤษสำหรับผู้เริ่มเรียน. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- อรทัย มูลคำ. (2542). *Child Centered: Storyline Method*: การบูรณาการหลักสูตรและการเรียนการสอนโดยเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง. กรุงเทพฯ: ดวงกมลสมัย.
- อัจฉรา วงศ์โสธร. (2538). แนวทางการสร้างข้อสอบภาษา. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อารมณ เพชรชื่น. (2527). เทคนิคการวัดผลและการประเมินผลการศึกษาในระดับประถมศึกษา. ชลบุรี: สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- เอกวิทย์ แก้วประดิษฐ์. (2545). เทคโนโลยีการศึกษา: หลักการและแนวคิดสู่การปฏิบัติ. สงขลา: มหาวิทยาลัยทักษิณ.
- Bandura, A. (1977). *Social learning theory*. New York: General learning press.
- Brook, F., & Nelson, A. (1964). *Language and language Learning theory and practice* (2<sup>nd</sup> ed.). New York: Harcourt.
- Brown, G., & Yule, G. (1983). *Discourse*. Oxford: Oxford University Press.
- Brumfit, C. (1984). *Teaching a native language toward a theory of instruction*. London: Oxford University Press.
- Carrell, P. L (1989). *Interactive approaches to second language reading*. New York: Cambridge University Press.

- Chomsky, N. (1957). *Syntactic structures*. Mouton: The Hague.
- \_\_\_\_\_. (1965). Linguistic Theory. In GR. Mead, Jr (Ed.), *Language Teaching*. New York: Boarder Contexts, Northeast Conference Reports.
- Chomsky, N. (1968). *Language and mind*. New York: Harcourt, Brance and World Enlang.
- Clark, J. L. (1983). *Foreign language testin: Theory and practice*. philadelphia: The Centre for Curriculum Development.
- Cronbach, L. (1990). Eyond the two disciplines of scientific psychology. *American Psychologist*, 30(5), 116 - 27.
- Dubicka, I. A., & Keefe, M. A. (2003). *English for international tourism, Pre-intermediate students' book*. Harlow: Pearson Education Limited.
- Ellis, R. (1990). *Instructed second language acquisition*. Oxford: Blackwell.
- Finocchiaro, M. (1974). *English as a second Language: From theory to practice* (2<sup>nd</sup> ed.). New York: Regents.
- Finocchiaro, M., & Brumfit, C. (1983). *The functional - notional approach: From theory to practice*. Oxford: Oxford University Press.
- Goodman, K. S. (1973). *Psycholinguistic universals of the reading process in psycholinguistics and reading*. New York: Holt, Rineheart and Winston.
- Harmer, J. (2001). *The practice of english language teaching* (3<sup>rd</sup> ed.). England: Pearson education.
- Hymes, D. (1972). *Models of the interaction of language and sociolinguistic: A revision of model of the interaction of language and social setting*; *Journal of Social*.
- Knight, B. (1992). Assessing speaking skills: a workshop for teacher development. *ELT Journal*, 46(3), 25 – 26.
- Krashen, S. D. (1981). *Second language acquisition and second language learning*. Oxford: Pergamon Press.
- \_\_\_\_\_. (1982). *Child - adult difference in second language acquisition*. Roeley Mass: Newberry House.
- Krashen, S. D., & Terrell, T. D. (1983). *The natural approach language acquisition in the classroom*. Oxford: Pergamon Press.

- Lyons, J. (1968). *Introduction to theoretical linguistics*. New York: Cambridge University Press.
- McLaughlin, B. (1990). Conscious versus unconscious learning. *TESOL Quarterly*, 24(7), 34 - 61.
- Olsen, J. B. (1975). *ESL communication starters*. New York: Burt and Dulay.
- Paulston, C. B. (1976). *Teaching english as a second language: Techniques and procedure* winthrop. New York: Harcourt.
- \_\_\_\_\_. (1980). *Bilingual education: Theories and issue strowley*. Mass: Newbury House.
- Payne, C. H. (1976). In search of a method. *English Language Forum*, 14(1), 2 - 8.
- Peget, R. (1930). *Human speech*. New York: Harcourt.
- Richards, J. C., & Rogers, T. S. (1986). *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Richards, J. C., & Schmidt, R. W. (1983). *Language and communication*. England: Longman Group Limited.
- Rivers, W. (1988). *Teaching foreign language skills*. Chicago: University of Chicago Press.
- Rixon, S. (1986). *How to use games in language teaching*. London: Macmillan.
- Saussure, F. (1959). *Course in general linguistic*. New York: Philophical library.
- Schmidt, R. (1994). Demonstrating consciousness in search of useful definitions for applied linguistics. In J. Holstein, & R. Schmidt. (Eds.). *Consciousness in second language learning* (p. 11). Brussels: AIIA.
- Scott, R. (1981). *Speaking communication in classroom*. Essex: Longman Group.
- Skinner, B. F. (1958). *Verbal behaviour: Century crofts*. New Jersey: Prentice – Hall.
- Strutt, P. (2003). *English for international tourism*. England: Pearson education.
- Stufflebeam, D. L. (1997). *Educational evaluation and decision making*. New York: Bloomington.
- Valette, R. M., & Disick, A. B. (1973). Developing and evaluation communication skills in the classroom. *TESOL Quarterly*, 7(4), 407 - 424.

Vroman, R. (1988). *The logical problem of foreign language acquisition*. New York: University of Texas.

Willkins, D. A. (1972). *Linguistics in language: From theory to practice* (2<sup>nd</sup> ed.). New York: Regents.

Yule, G. (1985). *The study of language*. New York: University of Cambri.

มหาวิทยาลัยบูรพา  
Burapha University